

Geschleut täglich  
um 6 Uhr früh in der  
eigenen Druckerei, Rodepho-  
Straße 20. — Die Redaktion  
befindet sich Sifsonstraße 24  
(Sprechstunden von 9 bis 6  
Uhr p. m.), die Verwaltung  
Fussoptopf 1 (Vaterlandsho-  
lung Hof, Kämpfle).

Fernsprecher Nr. 58.  
Verlag der Druckerei des  
"Polaer Tagblatt"  
(M. Kämpfle & Co.).  
Herausgeber:  
Hugo Duder.  
Für die Redaktion und  
Druckerei verantwortlich:  
Hans Körber.

# Polaer Tagblatt

12. Jahrgang.

Pola, Donnerstag 27. Jänner 1916.

Nr. 3392.

## Die Waffenstreckung des montenegrinischen Heeres dauert an.

### Der amtliche Tagesbericht.

Wien, 26. Jänner. (R.-B.) Amtlich wird ver-  
lautbar:

#### Russischer Kriegsschauplatz.

Nichts Neues.

#### Italienischer Kriegsschauplatz.

Um Gözter Brückenkopf nahmen unsere Truppen in den Kämpfen bei Ostavija einen Teil der dortigen feindlichen Stellungen in Besitz, dabei fielen 1197 Gefangene, darunter 45 Offiziere und 2 Maschinengewehre in unsere Hand. Auch an mehreren anderen Stellen der Sonzofront nahm die Feindseligkeit zu. Angriffe und Annäherungsversuche der Italiener gegen Bobgora und den Monte San Michele und unsere Stellungen östlich von Montfalcone wurden abgewiesen. Unsere Flieger belegten Unterstände und Magazine des Feindes in Borgo und Alta mit Bomben.

#### Südostlicher Kriegsschauplatz.

Die Bekanntgabe über die Waffenstreckung des montenegrinischen Heeres wurde gestern um 6 Uhr abends von den Bevölkerungsmeldungen der montenegrinischen Regierung unterzeichnet. Die Entwaffnung geht ohne Schwierigkeiten vor sich und wurde auch auf die Bezirke von Kolasin und Andrijevica ausgedehnt.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes v. Höser, FML.

### Der Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 26. Jänner. (R.-B. — Wolffbüro.) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

#### Westlicher Kriegsschauplatz.

Die Franzosen wurden bei Verlusten durch eine große Anzahl von Gegenangriffen die ihnen entrissenen Gräben östlich von Neuville zurückgewinnen, jedoch nach Handgemenge, abgewiesen. Französische Sprengungen in den Argonne verhinderten auf eine kleine Strecke unsere Gräben bei der Höhe 285. Nordöstlich von Lachalade besetzten wir einen Sprengtrichter nach dem Scheiteln eines französischen Angriffes. Marineluftzeuge gelisfen militärische Anlagen des Feindes bei La Panne, unfern Heeresflugzeuge die Bahnanlagen von Loo (südöstlich von Digny-les-Bains) und von Bethune an.

Sonst keine besonderen Ereignisse.

Überste Heeresleitung.

### Der türkische Bericht.

Konstantinopel, 26. Jänner. (R.-B.) Das Hauptquartier teilt mit:

#### Trotzfront.

Der Feind, der bei Salahiye ungeheure Verluste erlitten hatte, unternahm keine neuen Angriffsversuche. Bei Kulu el Amara zeitweilig auszogender Artilleriekampf. In der Nacht zum 18. Jänner überraschten wir mit Erfolg ein feindliches Lager westlich Korna. Der Feind verlor zahlreiche Tote und eine Menge von Waffen.

#### Raukusfront.

Bedeutungslose Schermühlen.

An den übrigen Fronten ist die Lage unverändert.

### Die Lage auf den Kriegsschauplätzen.

Pola, 26. Jänner 1916.

An der italienischen Front haben die österreichisch-ungarischen Sonzovereidiger einen Erfolg errungen, der

sich an der für den Positionskampf am Sonzofront ungewöhnlich hohen Zahl von Gefangen abschätzen lässt. Aufstellend hoch ist die Zahl der gesangen genommenen Offiziere. Die starke Verwendung von Offizieren an jener Stelle spricht für die Wichtigkeit des Rückens bei Ostavija, um den es sich wahrscheinlich auch in diesem Falle handelt. Die italienische Heeresleitung muss nämlich wichtige Stellungen, die es sich unbedingt sichern will, mit einer unvorhersehbaren großen Zahl von Offizieren besetzen.

An der russischen Front dauert der Kleinkampf von Patrouillen und von Artillerieren an.

In Frankreich wird der Artillerie- und Minenkampf fortgesetzt. Die deutschen Truppen behaupten alle in den letzten Tagen genommenen Stellungen.

In Montenegro wird die Entwaffnung des Feindes fortgesetzt.

Der Kampf in Mesopotamien nimmt einen für die Engländer ungünstigen Verlauf. Sie berichten von Unbillen der Witterung und von großen beiderseitigen Verlusten, was der beste Beweis für die großen Verluste der Engländer ist.

Nach russischen Meldungen sind die Truppen des Zaren bis vor Erzerum vorgedrungen und haben die Beschiebung der Festigungen von Erzerum begonnen. Diese Nachrichten sind vorerst noch unkontrollierbar.

### Berichte der feindlichen Generalstäbe.

#### Italienische Meldung.

Rom, 22. Jänner. Amtlicher Heeresbericht: In der ganzen Front zeitweise Geschützfeuer. Die feindliche Artillerie fügte den Ortspfählen, besonders im Val Sugana, erheblichen Schaden zu; unsere Artillerie zerstörte das Gasthaus von Lavarone, das vom Gegner besetzt war, und versprengte feindliche Abteilungen im Val San Pellegrino (Adria) und bei Corvara (Gaderla). Im Abschnitt von Triest und auf dem Slemo (Adriatisches Meer) verließen kleine Infanterieaktionen für uns erfolgreich. Auf dem Karstplateau gelang es einer eigenen Abteilung, die, um den Gegner zu belästigen und seine Befestigungsarbeiten zu stören, gegen seine Linien vorzudringen, Waffen, Werkzeuge und Handwaffen zu erbeuten. Ein feindlicher Flieger warf Bombe auf Dagna (oberes Fellaatal), ohne bei uns Schaden anzurichten.

Die „erfolgreichen Infanterieaktionen“ der Italiener befrüchten sich darauf, daß ihre Feldmächen vor Triest vor einer unserer Patrouillen unter Zurücklassung von Ausrüstungssachen davonstehen und erft, als sie genügend Verstärkungen erhalten hatten, auf ihre Posten zurückkehren. Vor Slemo wurden feindliche Infanteriebewegungen wiederholt beschossen. Es wäre doch endlich an der Zeit, daß in den italienischen amtlichen Meldungen des Generalstabes die lächerlichen Überbelüungen aufhören, da diesen Schätzungen nicht einmal mehr im eigenen Lande genügend Glauben entgegengebracht wird.

#### Russische Meldung.

Petersburg, 23. Jänner, Bericht des Großen Generalstabes:

Im Alaaabschnitt beschossen die Deutschen unsere Gräben in der Nähe der von Mitau kommenden Straße mit Gasgranaten. In der Nähe von Biskau an der Straße von Bausk (sechs Kilometer südlich von Biskau) Schermühlen mit deutschen Abteilungen.

Auf dem Schwarzen Meer zerstörten unsere Torpedoboote am 21. Jänner 40 Segelschiffe in der Nähe der anatolischen Küste.

Raukusfront: Die Verfolgung der türkischen Armee, die sich in größter Hast aus der Gegend des Dardanellenmeeres zurückzieht, dauert fort. Wir bringen Gefangene,

Geschlechte 500,-

Wochentlich 12 K 80 h.

Wertesjährlig 7 K 20 h.  
Für das Ausland erhält sich  
die Vergütungsschule um die  
Gebührenabfälle.

Postspartenporto  
Nr. 138.575.

Anzeigenpreise:  
Eine Seite (4 mm breit,  
8 cm lang) 20 h, ein Wort  
in Zeitungsschrift 4 h, in Zeit-  
druck 8 h. Postkartenach-  
richten werden mit 2 K für  
eine Garnitur bezahlt. Abgrenzung  
zwischen Text mit 1 K für  
eine Zeile berechnet.

12. Jahrgang.

Nr. 3392.

Munition, Waffen und verschiedene Vorräte ein. Die Rossaken, die in nächster Nähe der Forts von Erzerum die Stadtmauer der Türken angegriffen, sammelten mehrere hundert Mann derselben nieder und nahmen über 1000 Mann gefangen. Die Überreste der Nachhut rückten nach Erzerum. Unsere Artillerie bombardierte die Forts von Erzerum.

#### Französische Meldung.

Paris, 23. Jänner, Amtliche Mitteilungen vom 22. Jänner:

3 Uhr nachmittags: Im Laufe der Nacht führte unsere Artillerie einige Schüsse aus gegen Provinz-  
kolonien und Gruppen feindlicher Arbeitsmannschaften in Belgien, ferner in der Champagne und in den Bo-  
gen. Ruhige Nacht auf dem Rest der Front.

11 Uhr abends: Ziemlich lebhafte Artilleriekämpfe in verschiedenen Abschnitten. Unser Feuer war besonders wirksam nördlich der Aisne, in der Gegend von Berry auf Bar, auf unserer Front in Lothringen und in den Vogesen (Salz von Schnieland).

Belgischer Bericht: Der Artilleriekampf war, nachdem er im Laufe des Vormittags heftigen Charakter gezeigt hat, namentlich in der Gegend von Digny-les-Bains, weniger lebhaft gegen Ende des Tages. An zahlreichen Orten zeigten wir feindliche Arbeitsmannschaften.

### Italiens militärisches Ohnmachts- gefühl.

Bei Italiens Treubruch haben wir hier ausgesprochen, es werde seine Kräfte aktiv nur für den Gebietszuwachs verwendet, der unmittelbar an seinen Grenzen lag, an der Ostküste der Adria angestrebte wurde, und wie haben seine Streitkräfte erster Linie auf rund 1,2 Millionen, seine ausgebildete Gesamtkraft auf höchstens 1,5 bis 1,6 Millionen angegeben. Als das Drängen des Bierverbands auf Entsendung italienischer Hilfe nach dem Balkan sich dauernd verstärkte, wiesen wir hier nach, daß Italien an der Ostküste der Adria kaum mehr als 50.000 Mann, und zwar fast durchwegs Territorialmiliz (Landsturm) mit einer für den An-  
griff auf vorbereitete Stellungen ungenügenden schweren Artillerie entsenden könnte und diese nur sehr ungern selbst mit an Zahl unterlegenen Abteilungen der an Tüchtigkeit zweifellos überlegenen Truppen des Bier-  
verbands in Gefechtsbereitung bringen werde. Die Ge-  
schehnisse haben diese Ansichten durchwegs bestätigt.

Wenn jetzt, nachdem Italien taptoos der Zerrümmerung Serbiens, der Niederlage der Verbündeten in Südmazedonien, der ruhlosen Räumung von Gallipoli, der Einnahme des Löwen und von Cetinje, dem Zusammenbruch seiner eigenen Balkanpolitik, dem ver-  
zweifelten Kopfstoß des Kopfstoßes des Svanowits zu-  
gegeben, ja vielleicht gar dem Montenegrin zum Nach-  
suchen eines Sonderfriedens geraten, wenn der „Cor-  
riere della Sera“ der Bierverbandsprese erwidert: Itali-  
en müsse auf seiner Front einen schärfsten Kampf be-  
stecken, niemand werde ihm beispringen, wenn Deutschland und Österreich heute zum Angriff schritten, wenn Frankreich sich selbst nicht, Rußland sich kaum selbst genüge, so habe auch Italien keine Division zu ent-  
senden, — so liegt darin ein unumstöbliches Gefäßnis militärischer Ohnmacht. Montenegro hat durch seine be-  
dingungslose Haltung Frieden seinen Glauben an die militärische Überlegenheit des Bierverbands, an die Aus-  
sichtlosigkeit weiteren Kampfes des ganzen Bierver-  
bands gegen diesen öffentlich bekundet.

Dieselbe Hoffnunglosigkeit muß also beim König von Italien bestehen, wenn er gegen Montenegrins Son-  
derfeindschaft nicht darüber Einpruch erhebt — und ein großer Bruchteil des italienischen Offiziers-  
korps denkt nicht viel anders. Siegeshoffnung und fester Siegeswillen haben in Italien heute gebrochene Flügel.  
Das Zittern um das Los seiner nach Albanien ent-

sendeten Corps hat schon begonnen, und es dürfte der Augenblick kommen, in dem es, dem Rufe des „Corso“ folgend, dieses zurückzieht. Stolzen hat allen Grund, mit der strategischen Auszeichnung seiner Stoß- und Widerstandskräfte zu rechnen. Wie Schweizer Blätter, in Übereinstimmung mit unseren früheren Angaben, schätzen, hat es 600.000 Mann schwere Feldarmee erster Linie ohne Erfolg eingeschüchtert, die Hälfte seiner Kavallerie truppen, während die gegenüberliegende österreichisch-ungarische Unterlegenheit, in ihrer Festung sogar gehoben, glänzend bewiesen, vollkräftig erhalten wurde. Was wir, nach dem Kriegspressequartier, in der vielen Sonderfachblättern überall abgewiesen sehen, waren zum Teil schon durch oberflächlich geschulten Erfolg aufgefüllte Verbände. Tritt bei einem neuen mißglückten Angriff Massenverlust ein, so muss in die klaffenden Lücken eilige gemessen werden, was an Landsturm noch vorhanden ist. Truppen, die denen des Feldheeres durchaus nicht gleichwertig sind, aber die leichte Staffel des wenigstens oberflächlich ausgebildeten Erfahres darstellen. Noch ist der Zahl nach der Angriff vom Verteidiger überlegen. Das kann sich aber bei einem mißlungenen Angriff und beim Freiwerden österreichischer Truppen auf einem anderen Schauplatz rasch ändern; Stolzen kann in die Vertheidigung geworfen werden — und in die Lage kommen, die der „Corso“ fürchtete. („Königliche Zeitung.“)

### Bur See.

Perfekt.

London, 26. Jänner. (R.-B.) Der englische Dampfer „Norsemann“ (9000 Tonnen) soll versenkt worden sein.

### Das Schicksal eines englischen Unterseebootes.

Hägg, 26. Jänner. (R.-B.) Das Marineministerium teilt mit: Am 19. Jänner ist das britische Unterseeboot „H 6“ infolge eines Konstruktionsfehlers bei Schismommlingkoog innerhalb der niederländischen Territorialgewässer gestrandet. Alle Flottmachungsversuche waren vergebens. Die niederländische Regierung beschloß daher, die auf niederländisches Gebiet gerettete Besatzung und, falls die Bergungsvoraussetzung glücken sollen, auch das Fahrzeug zu internieren.

### Aus Montenegro.

Eine Erklärung des montenegrinischen Generalkonsuls in Rom.

Rom, 25. Jänner. (R.-B.) Die Agenzia Stefani veröffentlicht folgende Depesche des montenegrinischen Generalkonsulates, die diesem aus Brindisi vom Ministerpräsidenten Minzkowski zugegangen ist:

Angesichts der Hartnäckigkeit einiger Kommentare über die leichte Phase des Krieges in Montenegro mag es nützlich sein, der Öffentlichkeit mitzuteilen, daß ein Austausch von Mitteilungen nach dem Falle der Stellung am Lovcen, den wie zu vermeiden gehofft hatten, und nach dem Einmarsch des Feindes in Cetinje notwendig geworden war. Die Schritte für einen Waffenstillstand erfolgten einzlig zu dem Zweck, Zeit zu gewinnen, um den Rückzug und die Evaluierung der Armeen gegen Podgorica und Skutari zu sichern, ferner um die den montenegrinischen Truppen auf den

anderen von Podgorica weiter entfernten Fronten in den Weg gelegten Hindernisse zu vermeiden, sowie um Zeit zu gewinnen, um die serbischen Truppen von Podgorica und von Skutari nach Alessio und Durazzo zu evaluieren. Soweit ist es gewiß, daß die österreichischen Truppen in ihrem Vormarsch wenigstens während einer Woche hingehalten wurden. Die Blätter bringen im allgemeinen abschließend unzureichende Kommentare. Insbesondere werden die montenegrinischen Behörden bald in der Lage sein, die Offenheitlichkeit über den wahren Charakter der Ereignisse aufzuklären, die sich in Montenegro abgespielt und über die das Publikum leider sehr schlecht unterrichtet war.

### Aus Italien.

Der König von Italien empfängt den montenegrinischen Ministerpräsidenten.

Rom, 26. Jänner. (R.-B.) Sonnino hatte eine einstündige Ver�reitung mit dem König und dem montenegrinischen Ministerpräsidenten Mijuskovic. Mijuskovic wurde vom König empfangen. Sodann reiste er nach Lyon weiter.

### Aus Griechenland.

Tod eines griechischen Ministers.

Athen, 26. Jänner. (R.-B.) Der griechische Unterrichtsminister Thotokis ist gestorben.

### Aus England.

Die Parlamentsbill und die Militärdienstbill im Oberhaus.

London, 26. Jänner. (R.-B.) Das Oberhaus nahm in dritter Lesung die Parlamentsbill und in zweiter Lesung die Dienstbill an.

### Aus dem Inland.

Die Zahl der Gefangenen.

Wien, 26. Jänner. (R.-B.) In der italienischen und in der serbischen halbamtlichen Presse ist das Streben wahrnehmbar, die Zahl der in den Dezemberkämpfen gemachten österreichisch-ungarischen Gefangenen anzuläßlich ihrer Uebergabe an Italien und Frankreich immer mehr zu vergrößern. Anfangs wurde die Zahl mit 60.000, dann mit 70.000 und endlich mit 100.000 angegeben. Diese tendenziösen Uebertriebungen gegenüber kann auf Grund der aufschlüssigen Angaben festgestellt werden, daß die tatsächliche Zahl der Kriegsgefangenen aus dem Kriege gegen Serbien auch hinter den kleinsten hier angeführten Ziffern zurücksteht, und daß sich ungefähr 25.000 unserer Soldaten noch tatsächlich in serbischer Gefangenschaft befinden dürften.

Eine direkte Bahnhoverbindung von Wien nach Warschau.

Wien, 26. Jänner. (R.-B.) Aus dem Kriegspresso wird gemeldet:

Vom 25. Jänner an verkehren von Wien und Budapest direkt Wagen über Oberberg und Teplitz nach Warschau. Abfahrt von Wien um 7 Uhr 20. von Budapest um 7 Uhr 05 vormittags. Ankunft in Warschau am nächsten Tag um 6 Uhr 12 vormittags. Abfahrt von Warschau um 11 Uhr nachts, Ankunft in Wien um 6 Uhr 40, in Budapest um 6 Uhr 20 des nächsten Tages.

## Deines Bruders Weib.

Originalroman von H. Courths-Mahler.

28

Rachabend verboten.

„Meine liebe Tina — bist du endlich wieder bei deiner Mutter?“ flüsterte dann ein süßes Kindersstimmen. Den ganzen Tag zehrte Tina von diesem heimlichen Zusammensein mit der Königin Tina.

Diese hatte das kleine Mädchen so innig ins Herz geschlossen, daß auch sie sich auf dies Süßdchen den ganzen Tag freute. Eine wunderliche Welt bauten diese beiden so grundverschiedenen Menschen sich da auf. Das kleine Mädchen verspürte über einen reichen Schatz mütterlicher Empfindsamkeit, der immer größer wurde, je mehr es davon ausgab. Und die kleine Tina fühlte, daß sie im Schutz dieses mütterlichen Empfindens wohl geborgen war.

Tina erzählte Juanita viele, drossige Geschichten, legte ihr kleine Verschenke auf, die sie aus ihrer Kindheit behalten hatte, und muhte vor allen Dingen wieder und wieder berichten von dem guten Gerd, als er noch ein kleiner Knabe war und sich auch von Tina herzen und trösten ließ, weil sein Mütterchen zu den Engeln gegangen war. Auch von dem großen Gerd muhte Tina immer wieder erzählen.

Und so schloß sich um diese beiden Herzen in aller Stille ein festes Band, von dem niemand im Hause eine Ahnung hatte. Denn wurde Tina wirklich einmal gefehen, wenn sie zu Tina ging oder von ihr kam, dann flogte diese leichtlich, daß die Kleine unruhig gewesen wäre und sie nach ihr gesehen hätte.

So wuchs Juanita Trebin auf im Hause ihres Vormundes. Nach außen schien ihrem Leben nichts zu

scheinen, sie besaß alles, was sie sich wünschen konnte. Aber ihr liebste Kindeswunsch, warmes Herz mußte sich begnügen mit der jählichen Neigung einer treuen Dienarin.

Nie verrätet Tina, daß eine des Abends heimlich zu ihr kam. Auch Gerd's Name kam den anderen gegenüber nie über ihre Lippen, seit sie einmal von Frau Helene barsch abgesetzter worden war:

„Kenne diesen Namen nicht, Tina. Gerd gehört nicht mehr zu uns.“

Dieser mehr dachte Tina an Gerd. Ihr junges Herz bewahrte gekreuzt das Andenken an ihn und er wurde ihr ganz zu einer Idealgestalt. Sie schloß sie ein, ohne daran zu denken, wie er an jenem Abend zu ihr gekommen war und sie so lieb getröstet hatte. „Weine nicht, meine kleine Tina.“ Das hörte sie immer wieder. Seine warme, weiche Stimme schien noch in ihren Ohren anklingen und seine Hände fühlte sie noch die ihrer umschlungen im festen, warmen Druck.

Zehn Jahre waren vergangen. Juanita Trebin war jetzt eine sehr hübsche und liebenswerte junge Dame, deren Erscheinung noch immer ein fremdartiger Reiz umgab.

Frau Helene sah mit Begeisterung das Ausblühen ihrer Prinzessin. Sie beschäftigte sich mit Plänen für die Zukunft, in denen Juanita eine große Rolle spielte, denn der Reichtum der jungen Millionärin sollte möglicherweise dem Hause Falkner erhalten bleiben.

Frau Helene hatte viel Macht über Juanita, trotzdem diese auch jetzt noch mehr Macht und Abneigung als Liebe für sie empfand. Und so wandte die kluge Frau ihren ganzen Einfluß auf, um Juanita für Dolf einzunehmen.

Dolf Falkner hatte sich inzwischen zu einem sehr

### Kleine Nachrichten.

In einer Unterredung mit dem Vertreter des Blattes „Uro“ teilte der Unterrichtsminister Pischek mit, daß Deutschen hätten die bulgarische Regierung aufgefordert, die Städte und Bezirke Prizren, Djakowa, Prizren, Krusenag, Kuprija, Bozarevac und Brokupje, die bis her von den Deutschen besetzt waren, zu okkupieren. Sie würden von den bulgarischen Verwaltungsbüroen übernommen. — In einer Sitzungsrede der französischen Kammer wies Paul Meunier im Namen der Kommission für Zivil- und Strafgeschäfte die ungünstige politische Zensur zurück und beantragte die Beauftragung von Zeitungen und die administrativen Beurteilungen zu untersagen. — In dem am Mittwoch und Donnerstag abgehaltenen Landeskongress der rumänischen Juden wurde, nach einer Diskussion über die derzeitige unerträgliche Lage der rumänischen Juden, beschlossen und eine Resolution beschlossen, der die Regierung ersucht wird, die Juden der sozialistischen Rechte teilhaftig werden zu lassen, so wie alle anderen Bürger die Pflichten gegen das Vaterland erfüllen. — Der „Temps“ meldet, daß nach Berichten aus London die Aktion gegen Ägypten unmittelbar bevorsteht. Große türkische Truppenmassen seien zu diesem Zweck im Süden der Sinaihalbinsel zusammengezogen. — Nach Meldung der italienischen Zeitung „Gazzetta labori pubblici“ haben deutsche Firmen Kredite in der Höhe von 640 Millionen, die bisher italienischen Firmen gewährt worden waren, jetzt ein gefordert. Nach dem „Reich“ sind auf die neu türkische Wache insgesamt 322 Millionen Rubel gezeichnet worden. Außerdem haben die Sparkassen 5 Millionen übernommen, so daß die Privatbanken 9 Millionen zur Platzierung übernehmen müssten.

### Direktor Alois Kofitsch †.

Borgesten starb im Marinehospital der Direktor der k. u. k. Marine-Volks- und Bürgerschule für Knaben, Herr Alois Kofitsch. Vor ungefähr einem Jahre wurde er krank und mit dem schweren, unheilbaren Leiden ist er im schönen Mannesalter erlegen. Der Verstorbene war in den letzten Jahren eine der markantesten Persönlichkeiten der Stadt, die es durch eiserne Energie verstanden hatte, die osterwäldischen Elemente der Stadt zu einer Partei zusammenzufügen, mit deren Hilfe er den wirtschaftlichen Aufschwung unserer Stadt herbeizuführen hoffte. Wieviel ihm beim ersten Antritt der erhoffte Erfolg nicht bechieden war, hatte die werktätige Protestinfektion eine Wirkung, als auch die Faktoren außerhalb der Partei die Richtigkeit der von ihr vertretenen Anschaunen erkannten und ihren Ideen, wenn auch in einer anderen Form, zum Durchbruch verhalfen. Die Anregung, die von ihm ausgegangen war, hatte demnach segensreiche Folgen und dies sichert dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken. Direktor Kofitsch gehörte zu den Mitbegründern und Förderern des „Polnischer Tagblattes“. Friede sei seiner Asche!

Das Leichenbegängnis findet morgen um 3 Uhr nachmittags von der Kapelle des Marinefriedhofes statt.

Schönen und eleganten jungen Mann entwickelt. Er war mehrere Jahre bei großen, ausländischen Firmen als Kolonial-tätig — oder vielleicht untauglich — gewesen und hatte dann auf seines Vaters Kosten eine großes Reise unternommen — zu seiner Ausbildung. So sagte er dem Vater. Ihm war es aber weniger um seine Ausbildung als um sein Amusement zu tun. Seine Militärschulzeit hatte er in einem der teuersten Regimenter genutzt.

Mit seinem fünfundzwanzig Jahren hatte Dolf Falkner das Leben schon in allen Höhen und Tiefen gezeigt. Arbeit und Pflichten waren ihm feindliche Gegeisse, die nur vorhanden schienen, ihn im vollen Lebensgenuss zu hindern.

Und nun verlangte sein Vater entchieden, daß er heimkehrte und in die Fabrik einztrat, „um dort zu verwerten, was er erlernt hatte“. Dieser Befehl in des Vaters Brief hatte Dolf wenig angenehm vorhielt. Er war sich auch bewußt, verfehlte, verfehlte zu haben, außer des Vaters Geld auszugeben, eingerückte der heimlichen mütterlichen Gehabenden.

Etwas weniger unangenehm war ihm eine Stelle in einem mütterlichen Briefe gewesen, die folgendermaßen lautete:

„Du mußt unbedingt heimkehren, mein lieber Dolf, ehe Juanita hier in Gesellschaft eingeschafft wird. Lange kann ich das nicht mehr hinausschieben. Ist sie einmal in die Gesellschaft eingeführt, dann werden sich unzählige Deiner Freunde um die Millionärin drängen und dann wird es Dir nicht so leicht werden, sie zu erobern, als jetzt, wo sie noch mit keinem jungen Mann zusammengekommen ist. Soll sich unser Plan verwirklichen, so ist es also höchste Zeit, daß Du heinkommst. (Fortsetzung folgt.)

## Vom Tage.

### Zum Geburtstag des deutschen Kaisers.

Der Geburtstag des deutschen Kaisers wird heuer in Österreich mit größerer Feierlichkeit begangen werden, als es bisher der Fall war. Dies ist begreiflich. Wir wünschen zwar schon lange, daß Österreich-Ungarn an Deutschland einen treuen Bundesgenossen und unverzweigter Monarch am deutschen Kaiser den besten Freund habe, nichtsdestoweniger hat die Waffensonderbeleidung erst mit der blutigen Einwölbung im Norden und im Süden dem Bunde zweier Kaiser und zweier Staaten jenen Sinn gegeben, den wir in Friedenszeiten zwar geahnt aber in der ganzen uns nun klar gewordenen Bedeutung nicht erfassen konnten. Um deutschem Kaiser feiern wir heute das Oberhaupt eines heldenmütigen Volkes, das den Wagemut des bestreiten den vorigen Jahrhunderts in überwältigendem Ringe der Gegenwart neu entfacht, welches es um den Besitz des Erwerbungen und um die Entwicklungsmöglichkeit in der Zukunft führt. So ist das Geburtstagsfest des deutschen Kaisers nun auch zum Festtag für Österreich-Ungarn geworden, dessen Armeen nun seit vielen Monaten siegreich Schutter an Schutter mit den Soldaten des deutschen Kaisers kämpfen und dem Worte des Vertrages lebendige Kraft verleihen.

Todesfall. Gestern starb in Pola am 70. Lebensjahr Frau Theresia Mästeka, Mutter des Herren Johann Mästeka, Direktor bei Ganz u. Co. (Danubius), k. u. k. Schiffbauoberingenieur 1. Kl., dann der Herren Franz Mästeka, k. u. k. Maschinenbetriebsleiter, und Alois Mästeka, k. u. k. Hauptmann im L.-S.-R. Nr. 18. Das Leichenbegängnis findet am 28. Jänner nachmittags vom Trauerhause, Via Muzio 46, statt.

Zweigverein Pola des Frauenvereins vom Roten Kreuz für Triest und Istrien und Damenkomitee für Kriegsfürsorge Pola. Das Präsidium des hiesigen Roten Kreuzes und des Damenkomitees für Kriegsfürsorge hat neuerdings an unsere tapferen Soldaten zu Wasser und zu Lande 25 Kisten Liebesgaben abgesendet, und zwar 1032 Stück Winterwäsché, 250 Flaschen Rum, 25 Kilogramm Tee, 100 Kilogramm Wuffleszucker, 200 Kilogramm Schokolade, 20.000 Stück Zigaretten und Zigaretten, 1150 Päckchen Zigarettenatabak, 560 Büchel Zigarettenpapiere, 10 Kilogramm Pfeifentabak, 1650 diverse kleine Geschenke und vier von Rom gekommene Kisten mit Liebesgaben, zum Schlusse 500 Bücher und Hefte.

Verein der k. u. k. Marinekonziliens. Am Sonntag den 6. Februar 1916 um 2 Uhr nachmittags veranstaltet der Verein der k. u. k. Marinekonziliens in der Meissl Baracke 234 nächst dem k. u. k. Marine-Land- und Wasserbauamt seine 7. ordentliche Generalversammlung, zu der die Vereinsleitung die p. t. Bevollmächtigten hoffentlich einlädt. Tagesordnung: 1. Vorlage des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung, 2. Bericht des Revisionsausschusses, 3. Wahl des Ausschusses und der Revisoren für 1916, 4. Anträge des Ausschusses und eventuelle Anträge der Mitglieder. — Sollte die Generalversammlung zur anberaumten Stunde nicht beschäftigungsfähig sein, so wird eine Stunde später einer neuwählter Generalversammlung ohne Rückfragenahme auf die erschienene Anzahl der Mitglieder abgeholt werden.

Symphoniekonzert im Marinelokal. Morgen, den 28. Jänner, 6 Uhr nachmittags, findet im Marinelokal ein Symphoniekonzert der Marinemusik unter Leitung des Herrn Marinemusikmeisters Franz Saksch statt. Karten sind im Vorverkaufe Donnerstag den 27. und Freitag den 28. Jänner bis 5 Uhr nachmittags in der Kaugler im 2. Stock erhältlich. Das Reheindrägnis wird dem Fonds für Witwen und Waisen der gesamten bewaffneten Macht gewidmet. Näheres am Anschlag im Marinelokal.

Lichtspiele im Marinelokal. Heute finden im Marinelokal um 5½ Uhr nachmittags Lichtspiele statt. Zur Vorführung gelangt „Das Lebensstil Johann Strauß“ in 5 Akten. Am Konzertflügel Herr Marinemusikmeister Franz Saksch.

Rohrbohrer. Gestern, 26. Jänner 1916, 8 Uhr 39 Minuten 52 Sekunden früh vergleichete der Seismograph des Hydrographischen Amtes den Beginn eines starken Rohrbohrs, dessen Durchmesser einen Abstand von 1000 Metern im Südosten gelegen sein dürfte. Die Hauptphase fiel auf 8 Uhr 42 Minuten 48 Sekunden a. m. und wurde bei einem Ausschlag von 103 Millimillen in der Nordostkomponente hier eine wichtige Bodenbewegung von 28 Hundertel Millimeter beobachtet. Die Stärke des registrierten Seismus betrug 4 Schritte jener des Vezzozano-Bebens.

Unterbeamtenprüfungen für die unteren ausübenden Organe des Staatsbaudienstes. Von den unteren ausübenden Organen des Staatsbaudienstes befinden sich bei gewissen Dienstesekategorien, wie bei den staatlichen Straßen- und Strommeistern u. dgl. gegenwärtig drei Viertel ihrer Gesamtzahl in der Unterbeamten- und ein

Vierte in der Dienstekategorie. Der Minister für öffentliche Arbeiten hat sich nunmehr veranlaßt geschenkt, für die vorbeschriebenen Dienstekategorien eine praktische Prüfung, die „Unterbeamtenprüfung“, einzuführen, wodurch die sachliche Voraussetzung dafür geschaffen werden soll, daß von mir am häufigsten der vorbeschriebenen Bediensteten Unterbeamtenstellen erreichen können. Durch diese von den mehrbezirklichen Organen erzielte Maßnahme wird gleichzeitig schon jetzt dafür Vorsorge getroffen, daß die nach Ablauf des Krieges neu eintretenden Militäranwärter nach einer einjährigen in der Dienstekategorie provisorisch zurückgelegten Dienstzeit zur Unterbeamtenprüfung zugelassen und nach erfolgreichster Prüfung mit dem dem Prüfungsbauern folgenden Marschierstellen gleich zu definitiven Unterbeamten ernannt werden können.

Eine Lehrkanzel für bulgarische Sprache in Wien. Mit der Lehrkanzel für orientalische Sprachen in Wien werden mit Ende dieses Monates eigene Unterrichtskurse für bulgarische Sprache, und zwar in den Abendstunden von 7 bis 8 Uhr eröffnet werden, für welche ein besonderer Unterrichtsgeld nicht eingehoben, sondern lediglich eine einmalige Eintrittsgebühr von 6 Kronen zu entrichten sein wird. Besuchstunden werden eingeladen, sich einzutun, und zwar in der Zeit von 4 bis 5 Uhr nachmittags, bei der Direktion der Anstalt, 1. Bez., Heugasse 19, anzumelden.

Papierballen und Zellulose als granatenfeste Deckung. Bei der Besichtigung von Götz durch die Italiener hatte, wie die „B. 3. am Mittag“ zu berichten weiß, die große Papierfabrik Leyham-Josefsthal am Fuße des Podgora eine Beschädigung mit schweren Granaten während dreier Tage und Nächte zu überstehen. Vor dort gebildene Wächter erbauten sich aus Papierballen und Zellulose Deckungen, die sich als durchaus granatenfeste bewährten.

### Armee und Marine.

#### Hofenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 26.

Marineüberinspektion: Uнтерstabsleutnant Paulin, Garnisonsinspektion: Hauptmann Mayer. Verätzliche Inspektion: Auf S. M. S. „Bellona“ Uнтерstabsarzt b. R. Dr. Kremer; im Marinespital Landsturmärzt Dr. Tomich.

Auszeichnung. Seine k. u. k. Apostolische Majestät geruhet allgemein läßt zu verleihen in Anerkennung vorzüglicher und außergewöhnlicher Dienstleistung vor dem Feinde das Ritterkreuz des Franz-Josef-Ordens am Bande des Militärordenskreuzes des Marinestabsarztes des Ruhestandes Dr. Wenzel Pojbisch; anzubefehlen, daß in Anerkennung tapferen Verhaltens vor dem Feinde neuwählich die Altherhöhte belobende Anerkennung beizugeben werde dem Regimentsleutnant Harry Ritter v. Barny vom Stande S. M. S. „Szamos“. — Aus Fleetenkommmandobefehl Nr. 5 vom 25. Jänner 1916. Besiehen wurde vom Armeekommando in Anerkennung tapferen Verhaltens vor dem Feinde neuwählich die silberne Tapferkeitsmedaille 1. Kl. dem Bootsmaarsmaaten Wilhelm Christmann vom Stande S. M. S. „Erika“; die silberne Tapferkeitsmedaille 1. Kl. dem Seekadetten Viktor Freiberger vom Stande der Seeflugstation Pola, dem Maschinenvorarbeiter Emil Eichter, dem Bootsmaarsmaaten Vinzenz Bräu und dem Heizer 1. Kl. Josef Losanich, alle drei vom Stande S. M. S. „Galatón“, dem Stabsmaschinenvorarbeiter Jordan Oppel und dem Marsgaisten Albert Schindl, beide vom Stande S. M. S. „Eselp“, dem Bootsmaarsmaaten Anton Michals vom Stande S. M. S. „Lika“, dem Stabsmaschinenvorarbeiter Josef Hajek vom Stande S. M. S. „Galatón“, dem Marsgaisten 2. Kl. Eugen Skibinski vom Stande S. M. S. „Galatón“, dem Stabsmaschinenvorarbeiter Ernst Liebler vom Stande S. M. S. „Triglav“, dem Fliegermaaten Heinrich Rojicik vom Stande der Seeflugstation Rumbur; neuwählich die silberne Tapferkeitsmedaille 2. Kl. dem Oberstabsmaschinenvorarbeiter Anton Kopainig vom Stande S. M. S. „Eika“ und dem Stabsgejähmmeister Johann Jakšic vom Stande S. M. S. „Galatón“; die silberne Tapferkeitsmedaille 2. Kl. dem Seejäger Friedrich Lang vom Stande S. M. S. „Galatón“, dem Seekadetten Felix Schmidt vom Stande der Seeflugstation Rumbur, den Seekadetten Ludwig Kraunwald Corvin, dem Maschinenvorartern Wenzel Smejkal, Heinrich Heinrich, Eduard Nigg und Max Lang, dem Bootsmaaten Wlodek Kuffes, dem Lit.-Bootsmaaten Josef Kurelac, dem Bootsmaarsmaaten Ernst Parisch, dem Bootsmaarsmaaten Karol Majsek, dem Maschinenvorarbeiter Walter Nemšing, Josef Alteneder und Gottlieb Pavek, dem Stabsmaschinenvorarbeiter Josef Butler, dem Elektromotoren Alois Polani, dem Waffensmaaten Leopold Rückl, dem Quaetiermeister Rudolf Kaufmann, dem Steuerquartiermeister Alois Stein, dem Waffensmaaten Julius Lah und Gottlieb Gabroch, den Marsgaisten Julius Heinz und Franz Rentsch, dem Marsgaisten Michael

Dochatik, dem Oberheizer Stephan Hübner, dem Matrosen 1. Kl. Johann Ruck, dem Steuermannsoffizier Emil Abram, den Heizern 1. Kl. Nikola Gabric und Peter Crevatin und dem Heizerschüler Johann Farkas, alle 31 vom Stande S. M. S. „Galatón“, dem Einjährigen Freiwilligen Stabswohnenmeister Alexander Koch vom Stande der Seeflugstation Pola, dem Maschinenvorarbeiter Stephan Lindmayer und August Ecker, beide vom Stande S. M. S. „Eselp“, den Stabsmaschinenvorartern Ladislav Gruska und Leo Bernhard, dem Maschinenvorarbeiter Egonor Lang, dem Maschinenvorarbeiter Karl Wagner und Roman Fischer dem Steuermannsoffizier Sutius Wohlstein, dem Bootsmannsoffizier Siegfried Schneiter, dem Steuerquartiermeister Michael Luitier, den Marsgaisten Josef Lopata und Stephan Osvárd und dem Maschinengästen Otto Michl, alle 11 vom Stande S. M. S. „Eika“, den Maschinenvorartern Karl Hammer, Franz Weidner, Rudolf Brückl und Josef Hodlicka, den Maschinenvorartern Rudolf Neubauer, Hermann Salomonovic, Franz Wachta und Karl Freitag, dem Steuermaschinenvorarbeiter Johann Schwieck, dem Bootsmannsoffizier Franz Miletic und dem Marsgaisten Josef Bartos, alle 12 vom Stande S. M. S. „Galatón“, dem Oberstabsmaschinenvorarbeiter Rudolf Gazin, dem Bootsmann Franz Moravec, den Maschinenvorartern Anton Gabsdhl, Demeter Margitay, Josef Šauč, Johann Šíhánberger, Melchior Pejscharnig, Franz Schäfer und Josef Willmek, dem Maschinenvorarbeiter Jaroslav Schneidau, alle 10 vom Stande S. M. S. „Galatón“; dem Stabsmaschinenvorarbeiter Albin Münger, dem Bootsmann Peter Dreskovic, dem Bootsmann Anton Samfikar, dem Lit.-Bootsmaaten Stephan Bogdonovic, dem Steuerquartiermeister Josef Parše, dem Quaetiermeister Josef Köstler und dem Oberheizer Jacob Kubera, alle 7 vom Stande S. M. S. „Triglav“.

Das Tragen der Uniform bei Abhaltung öffentlicher Vorträge. Das Kriegsministerium hat hinsichtlich der Abhaltung von öffentlichen Vorträgen über den Krieg verlaubt, daß Militärpersonen die Abhaltung solcher Vorträge unter gewissen Bedingungen auch in Uniform gestattet ist. Die hierfür festgesetzten Bedingungen sind: Vorlage des Vortrages im Wortlaut bei den berufenen Juristenbehörden (Kriegspreissekretariat, Kriegsüberwachungskommission in Wien oder Kriegsüberwachungskommission in Budapest), ferner Abhaltung des Vortrages zu wohltätigen Zwecken und in einem entsprechend vornehmen Lokal.

Aenderung in den Zulagen der Landsturmärzte. Scherzelt (im Sommer 1915) wurde hinsichtlich der Gehälter der neuen Landsturmekategorien verfügt, daß den in den Jahren 1865 bis 1872 geborenen Landsturmoberärzten angefangen vom 1. August 1915 neben den sonstigen normalen Gehältern ein: Monatszulage von 20 Kronen gebührt, wenn sie im Bezug der Belegschaftszulage stehen (also im Hinterland verwendet werden); beziehen sie die Felzszulage, so gebührt ihnen eine Monatszulage von 150 Kronen. Kurzlich wurde in Ergänzung dieser Verfügung angeordnet, daß die Landsturmoberärzte angefangen vom 1. August 1915 Anspruch auf Monatszulagen haben, und zwar die in den Jahren 1873 bis 1883 geborenen 20 Kronen, die in den Jahren 1865 bis 1872 geborenen 90 Kronen beim Bezug der Belegschaftszulage, 150 Kronen beim Felzszulage. Ferner wurde noch verfügt: Die Monatszulagen der Landsturm-Affizienzärzte und Landsturm-Oberärzte gehören bei gleichem Alter und gleicher Charge von demselben Zeitpunkt an auch den Ärzten im Verhältnis der Evidenz und „außer Dienst“, dann jenen Reserveärzten, die über ihre Dienstpflicht hinaus die Charge im Reserveverhältnis beibehalten haben.

**Feldgrüne Uniformen**

Slips. Mäntel, Überblusen, Breecheshosen

Ladelloße Ausführung, in jeder Größe lieferbar.

**IGNAZIO STEINER**

POLA  
PIAZZA FORO 12

**Zeitgemäß!**  
Hickmann, Geographisch-statistischer Universal-Taschenatlas, Auflage 1916, Kr. 450,  
Freitags Weltatlas, Kr. 450,  
Illustrierter deutscher Flottenkalender 1916,  
wieder eingetroffen bei Kr. 150,  
E. Schmidt, Buchhandlung, Pola, Foro 12.

**Ausweis der Spenden.**

er Administration des „Pöller Tagblatt“ sind  
zwei eingeladen:

Für Witwen und Waisen der Gefallenen der  
gesamten bewaffneten Macht:

S. P., F. D. und E. N. erlegen ungebührlich ein-  
kassierte Beiträge für angebliche Arbeit mit  
Überzeit . . . . . K 410.40

Für die Hinterbliebenen der auf S. M. S. „Lika“  
und „Triglav“ Gefallenen:

Kohlengelder S. M. Boot „83 F“ . . . K 5.80  
Maschinengarniermeister Trausner . . . . . 3.24

Für den Zweigverein Pola vom „Roten Kreuz“:

Statt Blumen auf das Grab des ver-  
storbenen Regierungsrates Stepanek  
liegen:

a) Familie de Lombardo . . . . . K 10.—  
b) Familie Dalla Zonca . . . . . 10.—

Summe . K 439.44  
bereits ausgewiesen . . . . . 7668.92

Totale . K 8103.36

**Störungen am Kraftwagen und seinen Teilen.  
Betriebsstörungen am Flugmotor und deren  
Beseitigung.** Zwei Bündchen.

Vorläufig in der  
Schrinner'schen Buchhandlung (Mährer).

**Münchner Anzeiger.**

(Ein gewöhnliches Wort 4 Heller, ein seitgedrucktes  
Wort 8 Heller; Mindestpreis 50 Heller. — Für An-  
zeigen in der Montagsnummer wird die doppelte Ge-  
bühr berechnet.)

**Zu vermieten:**

Ein oder zwei schön möblierte Zimmer zu vermieten.  
Aubrecht-Straße 20, 2. St., rechts. 135

Möbliertes Zimmer mit 1 oder 2 Betten sofort zu  
vermieten. Via Giulia 1, 3. St., rechts. 136

Schön möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Custoza-  
platz 5. Auskunft von 2 bis 4 Uhr. 133

Schön möbliertes Zimmer mit freiem Eingang in der  
Nähe des Zivilspitals zu vermieten. Adresse in der  
Administration. 131

Zimmer und Küche mit Gas zu vermieten. Tegethoff-  
Platz 5, 1. St. 129

**Zu kaufen gesucht:**

Eine Bücherei, ein kleiner Tisch, ein Kosten und  
ein Schreibstift zu kaufen gesucht. 137

Eine Wassercassion zu kaufen gesucht. Anträge an die  
Administration. 132

Kaue Knochen, verdorbene Konserve, verdorbene  
Fleisch, verdorbene Würste, verdorbenen Käse. Zu-  
führten nach Trieste, Postfach Nr. 157, erbeten. 125

**Zu verkaufen:**

Eine Partie Fehlpostkarten für Wiederverkäufer ist  
bei der Firma Jos. Krmpotic zu haben.

**Politeama Ciscutti : Pola**

**Heute Donnerstag und morgen Freitag**  
von 4 Uhr nachmittags bis 7 Uhr abends  
gelangt der in Wien und Berlin unzählige Ma-  
vergeführte alkoholische Film

**Das Liebesheim**

mit der Berliner Künstlerin **Aud Nissen** in der  
Hauptrolle, zur Darstellung.

Der darstellenden Künstlerin wegen wird der  
Film durch **zwei Tage** in Pola aufgeführt.

**PREISE:** Eintritt Parterre und Logen 60 h, Spec-  
sitz und Sitzplatz 20 h. Logen 1 K. Eintritt zu  
Galerie 20 h.

10 Prozent des Hörertrüggers zugunsten des Roten Kreuzes

**Prima Sauerkraut**

K 36.— per 100 Kilo gegen Auszahlung liefern  
Brüder Jellinek, Bisenz, Mähren. Unmittelbar geliefert.

**Über 50 Jahre Erfolg!**

Halsentzündungen, Husten, Heiserkeit, Stimmenverände-  
rung, chronische und akute Bronchitis hellen im längsten  
Zeit durch den Gebrauch der altholzartigen und vielfach  
prämierten

**Pastillen - Prendini**

hergestellt aus Alraun und Kreissiamark. Preis einer  
Schachtel 80 Heller.  
Vorläufig in jeder Apotheke.

**Alfred Martini:****Die Wacht am Quarnero.**

Erhältlich in den Musikalien- und Buchhandlungen.

Preis 1 Krem 30 Heller.

**Die Firma****Gebrüder R. de Pauli & Komp., Konservenfabrik  
Eggenberg bei Graz**

gibt bekannt, daß sie zirka 10—15 Waggons prima

**Delikatess-Sauerkraut**

zu den allerbilligsten Tagespreisen gegen sofortige Kassa abzugeben hat. Gestillige  
Aufträge werden promptest ausgeführt.

4

≡ Man versorge sich mit ≡

Konzept- und Kanzleipapier

**solange noch der Vorrat reicht**

bei

**Jos. Krmpotic, Pola**

**Custozaplatz Nr. 1.**